



**NEUVOSTON ASETUS (EU) 2018/1542,****annettu 15 päivänä lokakuuta 2018,****rajoittavista toimenpiteistä kemiallisten aseiden leviämisen ja käytön torjumiseksi***1 artikla*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'kemiallisilla aseilla' kemiallisten aseiden kieltosopimuksen (CWC) II artiklassa määritellyjä kemiallisia aseita;
- b) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:
  - i) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta;
  - ii) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämistä tai maksamista;
  - iii) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä hyvitysvaade;
  - iv) vastavaade;
  - v) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön, myös eksekvatuurimenettelyllä, missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös;
- c) 'sopimuksella tai liiketoimella' mitä tahansa liiketointa riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä taikka siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin 'sopimuksella' tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat tai ovat yhteydessä siihen;
- d) 'toimivaltaisilla viranomaisilla' jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla;
- e) 'taloudellisilla resursseilla' mitä tahansa aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;
- f) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

**▼B**

- g) 'varojen jäädyttämishä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka johtaisi niiden määrän, paljouden, sijainnin, omistuksen, hallinnan, luonteen tai käyttötarkoituksen muuttumiseen, taikka muuhun sellaiseen muutokseen, joka mahdollistaisi varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan lukien;
- h) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan lukien muun muassa seuraavat:
- i) käteisvarat, sekitt, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
  - ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;
  - iii) julkisesti tai yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkainstrumentit, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkovelkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaispöimukset;
  - iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
  - v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakuut tai muut rahoitussitoumukset;
  - vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat; sekä
  - vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- i) 'unionin alueella' jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan perussopimusta siinä määrätyn edellytyksin ja joihin kuuluu myös jäsenvaltioiden ilmatila.

*2 artikla*

1. Jäädyytetään kaikki liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Liitteessä I luetellaan sellaiset luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, joiden neuvosto on neuvoston päätöksen (YUTP) 2018/1544 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti todennut olevan

- a) luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, jotka ovat vastuussa seuraavista toiminnoista, antavat taloudellista, teknistä tai aineellista tukea seuraavia toimintoja varten tai osallistuvat muiden seuraaviin toimintoihin:

**▼B**

- i) kemiallisten aseiden valmistus, hankinta, hallussapito, kehittäminen, kuljetus, varastointi tai siirtäminen;
  - ii) kemiallisten aseiden käyttäminen; tai
  - iii) kemiallisten aseiden käyttöä koskevat valmistelut;
- b) luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, jotka avustavat, kannustavat tai suostuttelevat ketä tahansa luonnollista henkilöä tai mitä tahansa oikeushenkilöä, yhteisöä tai elintä osallistumaan mihin tahansa tämän kohdan a alakohdassa tarkoitettuun toimintaan, ja näin aiheuttavat vaaran tai myötävaikuttavat vaaraan siitä, että tällaiset toimet voidaan toteuttaa; ja
- c) tämän kohdan a ja b alakohdan soveltamisalaan kuuluvien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten lähellä olevia luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä.

*3 artikla*

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit
- a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elimien sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuna sellaisten menojen maksamiseksi, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
  - b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
  - c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;
  - d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä; tai
  - e) maksetaan kansainvälisen oikeuden nojalla koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, mikäli tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäväiksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin.

**▼B**

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa.

*4 artikla*

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettujen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, tai resursseihin kohdistuu unionissa annettu tuomioistuimen tai viranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen tuota päivää tai sen jälkeen;
- b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan edellä mainitulla päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat tällaisia vaateita esittäneiden henkilöiden oikeuksia;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; sekä
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa.

*5 artikla*

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä I olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai velvoitteeseen, joka on syntynyt kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tiettyjen jäädytettujen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että:

- a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä I olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; sekä
- b) maksusuorituksella ei rikota 2 artiklan 2 kohtaa.

**▼B**

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa.

*6 artikla*

1. Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat kolmansien osapuolten luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille siirtämiä varoja edellyttäen, että myös kaikki tällaisille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava tällaisista tilitapahtumista viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle.

2. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädyteville tileille lisättäviin määriin:

- a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot;
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin sisällytettiin liitteeseen I; tai
- c) jäsenvaltiossa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytännönpanokelpoisten oikeudellisten, hallinnollisten tai välimiesoi-keuden päätösten nojalla suoritettavat maksut.

*7 artikla*

1. Ilmoitusvelvollisuutta, salassapitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista rajoittamatta luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

- a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten tiedot 2 artiklan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä komissiolle joko suoraan tai kyseisen jäsenvaltion välityksellä; sekä
- b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa tällaisten tietojen todentamiseksi.

2. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.

3. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

*8 artikla*

Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on 2 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

**▼B***9 artikla*

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että toimenpide on tämän asetuksen mukainen, ei seuraa minkäänlaista vastuuvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka näiden puolesta toimiville johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille ei synny minkäänlaista vastuuvollisuutta sellaisten toimiensa vuoksi, joiden osalta kyseisillä henkilöillä, yhteisöillä tai elimillä ei ollut tietoa siitä, että toimet rikkoisivat tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä, eikä perusteltua syytä epäillä tätä.

*10 artikla*

1. Vaateita, jotka liittyvät sopimukseen tai liiketoimeen, jonka suorittamiseen ovat vaikuttaneet suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain toimenpiteet, jotka on otettu käyttöön tämän asetuksen nojalla, mukaan lukien korvausvaateet tai muut senkaltaiset vaateet, kuten hyvitysvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, pidentämistä tai maksamista koskevat vaateet, ei oteta huomioon, jos vaateiden esittäjä on

- a) liitteessä I lueteltu nimetty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;
- b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun henkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, ettei kyseessä ole 1 kohdassa kielletty vaade, kuuluu sille luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii kyseisen vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten oikeuteen saattaa sopimusveloitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

*11 artikla*

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla käyttöön otetuista toimenpiteistä ja jakavat muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja, erityisesti tietoja

- a) 2 artiklan mukaisesti jäädytetyistä varoista ja 3, 4 ja 5 artiklan nojalla myönnettyistä luvista;

**▼B**

b) rikkomisista ja täytäntöönpanossa ilmenneistä ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä annettava toisilleen ja komissiolle kaikki muut hallussaan olevat merkitykselliset tiedot, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tehokkaaseen täytäntöönpanoon.

*12 artikla*

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 2 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I tämän mukaisesti.

2. Neuvosto antaa päätöksensä, mukaan lukien luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi 1 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen tarjoten näin kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä I olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

5. Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

*13 artikla*

1. Liitteeseen I sisällytetään asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten luetteloon merkitsemisen perusteet.

2. Liitteeseen I sisällytetään tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamista varten, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintipaikka ja -aika, rekisterinumero ja toimipaikka.

*14 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että säännöt pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.



**▼B**

2. Jäsenvaltioiden on annettava kyseiset säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikki myöhemmät muutokset.

*15 artikla*

1. Komissio käsittelee henkilötietoja voidakseen suorittaa tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä. Näihin tehtäviin kuuluvat seuraavat:

- a) liitteen I sisällön vieminen sähköiseen konsolidoituun luetteloon EU:n taloudellisten pakotteiden kohteena olevista henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä sekä interaktiiviseen EU:n pakotekarttaan; sekä luettelo että pakotekartta ovat julkisesti saatavilla;
- b) tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden vaikutusta koskevien tietojen, kuten jäädytettyjen varojen arvoa ja toimivaltaisten viranomaisten antamia lupia koskevien tietojen, käsittely.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovellettaessa liitteessä II mainittu komission yksikkö nimetään asetuksen (EY) N:o 45/2001 2 artiklan d alakohdassa tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää asetuksessa (EY) N:o 45/2001 säädettyjä oikeuksiaan.

*16 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava ne liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä II lueteltujen verkkosivujensa osoitteiden muutoksista.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.

3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

*17 artikla*

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella sen ilmatila mukaan luettuna;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;
- c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan luonnolliseen henkilöön, joka on jäsenvaltion kansalainen;

**▼B**

- d) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen sellaisen liiketoiminnan osalta, joka tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

*18 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.

▼ B

## LIITE 1

## LUETTELO 2 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA LUONNOLLISISTA HENKILÖISTÄ, OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ JA ELIMISTÄ

▼ M1

## A. LUONNOLLISET HENKILÖT

| Nimi             | Tunnustiedot   | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|------------------|--|--|-------------------------------------|
| 1. Tariq YASMINA | alias: Tarq Yasmina<br>طارق ياسمينة<br>sukupuoli: mies;<br>arvonimi: eversti;<br>kansalaisuus: Syyria  | Tariq Yasmina toimii yhteyshenkilönä tieteellisen tutkimuskeskuksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) ja presidentinpalatsin välillä ja on tässä ominaisuudessa osallisena Syyrian hallinnon kemiallisten aseiden käyttöön ja käytön valmisteluun.  | 21.1.2019                           |
| 2. Khaled NASRI  | alias: Mohammed Khaled Nasri; Haled Natsri;<br>خالد نصري<br>محمد خالد نصري<br>sukupuoli: mies;<br>arvonimi: SSRC:n Institute 1000 -laitoksen johtaja;<br>kansalaisuus: Syyria            | Khaled Nasri johtaa tieteellisen tutkimuskeskuksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) Institute 1000 -laitosta, joka vastaa tietotekniikka- ja elektroniikkajärjestelmien kehittämisestä ja valmistamisesta Syyrian kemiallisten aseiden ohjelmalle.   | 21.1.2019                           |
| 3. Walid ZUGHAIB | alias: Zughib, Zgha'ib, Zughayb;<br>وليد زغيب<br>arvonimi: tohtori, SSRC:n Institute 2000 -laitoksen johtaja;<br>sukupuoli: mies;<br>kansalaisuus: Syyria                                | Walid Zughayb johtaa tieteellisen tutkimuskeskuksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) Institute 2000 -laitosta, joka vastaa laitteiden kehittämisestä ja valmistamisesta Syyrian kemiallisten aseiden ohjelmalle.   | 21.1.2019                           |
| 4. Firas AHMED   | alias: Ahmad;<br>فiras أحمد<br>arvonimi: eversti, SSRC:n Institute 1000 -laitoksen turvallisuusyksikön päällikkö;<br>sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 21.1.1967;<br>kansalaisuus: Syyria | Firas Ahmed toimii turvallisuusyksikön päällikkönä tieteellisen tutkimuskeskuksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) Institute 1000 -laitoksessa, joka vastaa tietotekniikka- ja elektroniikkajärjestelmien kehittämisestä ja valmistamisesta Syyrian kemiallisten aseiden ohjelmalle. Hän on osallistunut kemiallisiin aseisiin liittyvien materiaalien siirtoihin ja kätkemisiin Syyrian liittyttä kemiallisten aseiden kieltosopimukseen. | 21.1.2019                           |

▼ M1

| Nimi   | Tunnustiedot   | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|--|--|--|-------------------------------------|
| ▼ <u>M3</u><br><br>5. Said SAID                      | alias: Saeed, Sa'id Sa'id,<br><b>سعيد سعيد</b><br>arvonimi: tohtori, SSRC:n Institute 3000 (alias Institute 6000) -laitoksen jäsen;<br>sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 11.12.1955       | Said Said on merkittävä henkilö tieteellisen tutkimuskeskuksen (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) Institute 3000 (alias Institute 6000) -laitoksessa; kyseinen laitos vastaa Syyrian kemiallisten aseiden kehittämisestä ja valmistamisesta.   | 21.1.2019                           |
| ▼ <u>M1</u><br><br>6. Anatoliy Vladimirovich CHEPIGA | Анатолий Владимирович ЧЕПИГА, alias Ruslan BOSHIROV<br>sukupuoli: mies;<br>syntymäajat: 5.4.1979;<br>12.4.1978;<br>syntymäpaikat: Nikolaevka, Amur Oblast, Venäjä; Dushanbe, Tadžikistan | GRU:n upseeri Anatoli Tšepiga (alias Ruslan Boširov) piti hallussaan, kuljetti ja käytti tämän jälkeen viikonloppuna 4.3.2018 Salisburyssa Novitšok-hermomyrkkyä. Yhdistyneen kuningaskunnan syyttäjälaitos nosti 5.9.2018 Ruslan Boširovia vastaan syytteet Sergei Skripalin murhan suunnittelusta, Sergei Skripalin, Julia Skripalin ja Nick Baileyn murhayrityksestä, Novitšok-hermomyrkyn käytöstä ja hallussapidosta sekä vaikean ruumiinvamman tahallista tuottamuksesta Julia Skripalille ja Nick Baileylle.      | 21.1.2019                           |
| 7. Alexander Yevgeniyevich MISHKIN                   | Александр Евгеньевич МИШКИН, alias Alexander PETROV<br>sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 13.7.1979;<br>syntymäpaikat: Loyga, Venäjä; Kotlas, Venäjä                                       | GRU:n upseeri Aleksandr Miškin (alias Aleksandr Petrov) piti hallussaan, kuljetti ja käytti tämän jälkeen viikonloppuna 4.3.2018 Salisburyssa Novitšok-hermomyrkkyä. Yhdistyneen kuningaskunnan syyttäjälaitos nosti 5.9.2018 Aleksandr Petrovia vastaan syytteet Sergei Skripalin murhan suunnittelusta, Sergei Skripalin, Julia Skripalin ja Nick Baileyn murhayrityksestä, Novitšok-hermomyrkyn käytöstä ja hallussapidosta sekä vaikean ruumiinvamman tahallista tuottamuksesta Julia Skripalille ja Nick Baileylle. | 21.1.2019                           |
| 8. Vladimir Stepanovich ALEXSEYEV                    | Владимир Степанович АЛЕКСЕЕВ<br>sukupuoli: mies;<br>arvonimi: GRU:n ensimmäinen apulaispäällikkö   | Vladimir Stepanovitš Aleksejev on GRU:n (alias GU) ensimmäinen apulaispäällikkö. Ottaen huomioon hänen johtava asemansa GRU:ssa Aleksejev on vastuussa siitä, että GRU:n upseerit pitivät hallussaan, kuljettivat ja käyttivät viikonloppuna 4.3.2018 Salisburyssa Novitšok-hermomyrkkyä.  | 21.1.2019                           |

## ▼ M1

| Nimi                        | Tunnistustiedot  | Luetteloon merkitsemisen perusteet  | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------------|
| 9. Igor Olegovich KOSTYUKOV | Игорь Олегович КОСТЮКОВ<br>sukupuoli: mies;<br>arvonimi: GRU:n ensimmäinen apulaispäälikkö | Igor Olegovitš Kostjukov, ottaen huomioon hänen silloinen johtava asemansa GRU:n (alias GU) ensimmäisenä apulaispäälikkönä, on vastuussa siitä, että GRU:n upseerit pitivät hallussaan, kuljettivat ja käyttivät viikonloppuna 4.3.2018 Salisburyssa Novitšok-hermomyrkkyä. | 21.1.2019                           |

## ▼ M4

|  |  |   |            |
|--|--|---|------------|
| 10. Andrei Veniaminovich YARIN<br>(Андрей Вениаминович ЯРИН) | sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 13. helmikuuta 1970;<br>syntymäpaikka: Nizhny Tagil;<br>kansalaisuus: Venäjä;<br>arvonimi: presidentin kanslian sisäpolitiikasta vastaavan osaston päälikkö | <p>Andrei Yarin on Venäjän federaation presidentin kanslian sisäpolitiikasta vastaavan osaston päälikkö. Tässä tehtävässään hän on vastuussa sisäisten poliittisten päälinjausten suunnittelusta ja toteutuksesta. Andrei Yarin nimitettiin myös presidentin kanslian erityistyöryhmään, jonka tehtävänä oli torjua Aleksei Navalnyin vaikutusta Venäjän yhteiskuntaan muun muassa operaatioilla, joilla pyrittiin tahramaan hänen maineensa.</p> <p>Aleksei Navalnyi on ollut valtion ja Venäjän federaation oikeusalan toimijoiden järjestelmällisen häirinnän ja tukahduttamistoimien kohteena poliittisessa oppositiossa olevan merkittävän asemansa vuoksi.</p> <p>Venäjän federaation viranomaiset seurasivat tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa hänen matkallaan Siperiaan elokuussa 2020. Elokuun 20. päivänä 2020 hän sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> <p>Tässä tilanteessa voidaan kohtuudella päätellä, että Aleksei Navalnyin myrkyttäminen oli mahdollista ainoastaan presidentin kanslian hyväksynnällä. Kun otetaan huomioon Andrei Yarinin asema presidentin kanslian ylemmässä johdossa, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden johdattelemisesta ja tukemisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> | 15.10.2020 |
|--|--|---|------------|

▼ M4

| Nimi   | Tunnustiedot   | Luetteloon merkitsemisen perusteet  | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|--|--|---|-------------------------------------|
| 11. Sergei Vladilenovich KIRIYENKO<br>(Сергей Владиленович КИРИЕНКО) | sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 26. heinäkuuta 1962;<br>syntymäpaikka: Sukhumi;<br>kansalaisuus: Venäjä;<br>arvonimi: Venäjän federaation presidentin kanslian ensimmäinen apulaishenkilöstöpäällikkö | <p>Sergei Kiriyenko on Venäjän federaation presidentin kanslian ensimmäinen apulaishenkilöstöpäällikkö. Tässä tehtävässään hän on vastuussa sisäpolitiikasta, mukaan luettuina poliittiset ryhmät ja poliittinen toiminta.</p> <p>Aleksei Navalnyi on ollut Venäjän federaation valtion ja oikeuslaitoksen toteuttaman järjestelmällisen häirinnän ja tukahduttamistoimien kohteena poliittisessa oppositiossa olevan merkittävän asemansa vuoksi.</p> <p>Venäjän federaation viranomaiset seurasivat tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa hänen matkallaan Siperiaan elokuussa 2020. Elokuun 20. päivänä 2020 hän sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> <p>Tässä tilanteessa voidaan kohtuudella päätellä, että Aleksei Navalnyin myrkyttäminen oli mahdollista ainoastaan presidentin kanslian hyväksynnällä. Kun otetaan huomioon Sergei Kiriyenkon asema presidentin kanslian ylemmässä johdossa, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden johdattelemisesta ja tukemisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> | 15.10.2020                          |

▼ M6

|  |   |  |            |
|--|---|--|------------|
| 12. Sergei Ivanovich MENYAILO<br>(Сергей Иванович МЕНЯЙЛО) | sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 22.8.1960;<br>syntymäpaikka: Alagir;<br>kansalaisuus: venäläinen;<br>arvonimi: Pohjois-Ossetia-Alanian johtaja | <p>Sergei Menyailo on Pohjois-Ossetia-Alanian johtaja. Hän oli Venäjän federaation presidentin täysivaltainen edustaja liittovaltion Siperian piirissä vuodesta 2016 huhtikuuhun 2021. Kyseisessä ominaisuudessaan hän oli vastuussa presidentin perustuslaillisten oikeuksien täytäntöönpanon varmistamisesta, mukaan lukien valtion sisä- ja ulkopolitiikan toteuttamisesta. Sergei Menyailo oli Venäjän federaation turvallisuusneuvoston jäsen elokuuhun 2021 saakka.</p> <p>Aleksei Navalnyi on ollut valtion ja Venäjän federaation oikeusalan toimijoiden järjestelmällisen häirinnän ja tukahduttamistoimien kohteena hänellä poliittisessa oppositiossa olevan merkittävän aseman vuoksi.</p> | 15.10.2020 |
|--|---|--|------------|

▼ **M6**

| Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|------|-----------------|--|-------------------------------------|
|      |                 | <p>Venäjän federaation viranomaiset seurasivat tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa hänen matkallaan Siperiaan elokuussa 2020. Elokuun 20 päivänä 2020 hän sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22 päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla. Tässä tilanteessa voidaan kohtuudella päätellä, että Aleksei Navalnyin myrkyttäminen oli mahdollista ainoastaan presidentin kanslian hyväksynnällä.</p> <p>Kun otetaan huomioon ylempään johtoon kuuluvan Sergei Menyailon asema presidentin kanslian entisenä edustajana liittovaltion Siperian piirissä, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden johdattelemisesta ja tukemisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> |                                     |

▼ **M4**

|   |  |   |            |
|---|--|---|------------|
| <p>13. Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV<br/>(Александр Васильевич БОРТНИКОВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;<br/>syntymäaika: 15. marraskuuta 1951;<br/>syntymäpaikka: Perm;<br/>kansalaisuus: Venäjä;<br/>arvonimi: Venäjän federaation turvallisuuspalvelun johtaja</p> | <p>Alexandr Bortnikov on Venäjän federaation turvallisuuspalvelun johtaja, ja tässä asemassa hän on vastuussa Venäjän tärkeimmän turvallisuusviraston toiminnasta.</p> <p>Aleksei Navalnyi on ollut Venäjän federaation valtion ja oikeuslaitoksen toteuttaman järjestelmällisen häirinnän ja tukahduttamistoimien kohteena hänellä poliittisessa oppositiossa olevan merkittävän aseman vuoksi.</p> <p>Venäjän federaation turvallisuuspalvelu seurasi tiiviisti Aleksei Navalnyin toimia hänen Siperiaan suuntautuneella matkallaan elokuussa 2020. Elokuun 20. päivänä 2020 hän sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> | 15.10.2020 |
|---|--|---|------------|

## ▼ M4

| Nimi  | Tunnustiedot   | Luettelon merkitsemisen perusteet   | Luettelon merkitsemisen päivämäärä |
|---|--|---|------------------------------------|
|   |  | <p>Tässä tilanteessa ja ottaen huomioon, että Aleksei Navalnyi oli myrkyttämisen aikaan seurannassa, voidaan kohtuudella päätellä, että myrkyttäminen oli mahdollista ainoastaan turvallisuuspalvelun myötävaikutuksella.</p> <p>Kun otetaan huomioon Alexandr Bortnikovin asema turvallisuuspalvelun ylemmässä johdossa, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden tukemisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mitä pidetään kemiallisten aseiden kielto-sopimuksessa tarkoitettuna kemiallisten aseiden käyttönä.</p>  |                                    |
| <p>14. Pavel Anatolievich POPOV<br/>(Павел Ан-<br/>атольевич<br/>ПОПОВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;<br/>syntymäaika: 1. tammikuuta 1957;<br/>syntymäpaikka: Krasnoyarsk;<br/>kansalaisuus: Venäjä;<br/>arvonimi: Venäjän federaation apulaispuolustusministeri</p> | <p>Pavel Popov on apulaisministeri Venäjän federaation puolustusministeriössä, ja tässä asemassa hänellä on kokonaisvastuu tutkimustoinnasta. Tähän kuuluu ministeriön tieteellisten ja teknisten valmiuksien valvonta ja kehittäminen, mukaan lukien potentiaalinen kehittäminen sekä olemassa olevien aseiden ja puolustustarvikkeiden nykyaikaistaminen.</p> <p>Venäjän puolustusministeriö otti vastuulleen Neuvostoliitosta perityt kemiallisten aseiden varastot ja niiden turvallisen varastoinnin, kunnes niiden tuhoaminen saadaan päätökseen.</p> <p>Elokuun 20. päivänä 2020 Aleksei Navalnyi sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> <p>Koska puolustusministeriöllä on kokonaisvastuu kemiallisten aseiden turvallisesta varastoinnista ja tuhoamisesta, tällaisten kemiallisten aseiden käyttö Venäjän federaation alueella voi olla mahdollista ainoastaan puolustusministeriön ja sen poliittisen johdon tahallisuuden tai tuottamuksellisuuden seurauksena.</p> <p>Kun otetaan huomioon Pavel Popovin asema Venäjän federaation puolustusministeriön ylemmässä johdossa, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden avustamisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mitä pidetään kemiallisten aseiden kielto-sopimuksessa tarkoitettuna kemiallisten aseiden käyttönä.</p> | <p>15.10.2020</p>                  |



▼ **M4**

| Nimi  | Tunnustiedot  | Luettelon merkitsemisen perusteet   | Luettelon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---|---|------------------------------------|
| <p>15. Aleksei Yurievich KRIVORUCHKO<br/>(Алексей Юрьевич КРИВОРУЧКО)</p> | <p>sukupuoli: mies;<br/>syntymäaika: 17. heinäkuuta 1975;<br/>syntymäpaikka: Stavropol;<br/>kansalaisuus: Venäjä;<br/>arvonimi: Venäjän federaation apulaispuolustusministeri</p> | <p>Aleksei Krivoruchko on apulaisministeri Venäjän federaation puolustusministeriössä, jolla on kokonaisvastuu puolustusmateriaalista. Tähän kuuluu ministeriön ase- ja puolustustarvikevarastojen valvonta. Hän on vastuussa myös niiden hävittämisestä puolustusministeriölle uskottujen kansainvälisten sopimusten täytäntönnäpön puitteissa.</p> <p>Venäjän puolustusministeriö otti vastuulleen Neuvostoliitolta perityt kemiallisten aseiden varastot ja niiden turvallisen varastoinnin, kunnes niiden tuhoaminen saadaan päätökseen.</p> <p>Elokuun 20. päivänä 2020 Aleksei Navalnyi sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> <p>Koska puolustusministeriöllä on kokonaisvastuu kemiallisten aseiden turvallisuudesta varastoinnista ja tuhoamisesta, tällaisten kemiallisten aseiden käyttö Venäjän federaation alueella voi olla mahdollista ainoastaan puolustusministeriön ja sen poliittisen johdon tahallisuuden tai tuottamuksellisuuden seurauksena.</p> <p>Kun otetaan huomioon Aleksei Krivoruchkon asema Venäjän federaation puolustusministeriön ylemmässä johdossa, hän on siten vastuussa niiden henkilöiden avustamisesta, jotka toteuttivat Aleksei Navalnyin myrkyttämisen Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä tai osallistuivat siihen, mitä pidetään kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettuna kemiallisten aseiden käyttönä.</p> | <p>15.10.2020</p>                  |

▼ **M7**

|   |  |  |                   |
|---|--|--|-------------------|
| <p>16. Alexey Alexandrovich ALEXANDROV<br/>(Алексей Александрович АЛЕКСАНДРОВ)</p> <p>alias Alexey Andreevich FROLOV<br/>(Алексей Андреевич ФРОЛОВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;<br/>syntymäaika: 16.6.1981 tai 16.6. 1980;<br/>kansalaisuus: Venäjä;</p> | <p>Aleksei Aleksandrov on Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) agentti, joka on Criminalistics Institute -laitoksen palveluksessa.</p> <p>Tässä asemassa hän osallistui suoraan Aleksei Navalnyin myrkytyksen valmisteluun ja toteuttamiseen Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä Tomskissa 20. elokuuta 2020, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttönä.</p> | <p>14.11.2022</p> |
|---|--|--|-------------------|

## ▼M7

| Nimi  | Tunnustiedot  | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|---|--|-------------------------------------|
|   |   | Aleksei Aleksandrov osallistui siten kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja kemiallisten aseiden käyttämiseen.   |                                     |
| <p>17. Vladimir Alexandrovich PANYAEV</p> <p>(Владимир Александрович ПАНЯЕВ)</p> <p>alias Vladimir ALEXEEV</p> <p>(Владимир АЛЕКСЕЕВ)</p> <p>alias Vladimir ALEXEYEV</p> <p>(Владимир АЛЕКСЕЕВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 25.11.1980;</p> <p>syntymäpaikka: Serdobsk, Venäjän federaatio</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p> | <p>Vladimir Panyaev on Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) agentti, joka on Criminalistics Institute -laitoksen palveluksessa.</p> <p>Tässä asemassa hän osallistui suoraan Aleksei Navalnyin myrkytyksen valmisteluun ja toteuttamiseen Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä Tomskissa 20. elokuuta 2020, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> <p>Vladimir Panyaev osallistui siten kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja kemiallisten aseiden käyttämiseen.</p>  | 14.11.2022                          |
| <p>18. Ivan Vladimirovich OSIPOV</p> <p>(Иван Владимирович ОСИПОВ)</p> <p>alias Ivan Vasilyevich SPIRIDONOV</p> <p>(Иван Васильевич СПИРИДОНОВ)</p>   | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 21.8.1976 tai 21.8.1975;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p>                                       | <p>Ivan Osipov on Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) agentti, joka on Criminalistics Institute -laitoksen palveluksessa.</p> <p>Tässä asemassa hän osallistui suoraan Aleksei Navalnyin myrkytyksen valmisteluun ja toteuttamiseen Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä Tomskissa 20. elokuuta 2020, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> <p>Ivan Osipov osallistui siten kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja kemiallisten aseiden käyttämiseen.</p>  | 14.11.2022                          |
| <p>19. Artur Aleksandrovich ZHIROV</p> <p>(Артур Александрович ЖИРОВ)</p>   | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 6.7.1961;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p>  | <p>Artur Zhirov on kemiallisten aseiden asiantuntija ja Venäjän kemiallisten aseiden ohjelmaan liittyvän SC Signal -tutkimuslaitoksen johtaja.</p> <p>SC Signalin johtajana Artur Zhirov antoi teknistä tukea Yulia Navalnayaa ja Aleksei Navalnyia vastaan Kaliningradissa 6. heinäkuuta 2020 toteutetuille operaatioille sekä suunnitelmille, jotka koskivat Aleksei Navalnyin myöhempää myrkyttämistä Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä Tomskissa 20. elokuuta 2020, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> <p>Artur Zhirov osallistui siten kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja hän antoi teknistä ja aineellista tukea kemiallisten aseiden käyttämistä varten.</p> | 14.11.2022                          |

## ▼M7

| Nimi   | Tunnustiedot   | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|--|--|--|-------------------------------------|
| <p>20. Kirill Yurievich VASILIEV</p> <p>(Кирилл Юрьевич ВАСИЛЬЕВ)</p> <p>alias Kirill VASILYEV</p> <p>(Кирилл ВАСИЛЬЕВ)</p>  | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 22.2.1973;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p> <p>verotunnistenumero: 773721109701 (Venäjä)</p> | <p>Kenraali Kirill Vasiliev on Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) Criminalistics Institute -laitoksen johtaja, jonka toteuttamien operaatioiden avulla seurattiin tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa pitkän ajan kuluessa, myös tämän matkalla Tomskiin, jossa hänet myrkytettiin Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä 20. elokuuta 2020. Myrkytys on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> <p>FSB:n Criminalistics Institute -laitoksen johtajana Kirill Vasiliev tarjosi operatiiviset puitteet Aleksei Navalnyin seurannalle ja murhayritykselle ja johti tätä toimintaa.</p> <p>Siten hän osallistui kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin, ja oli vastuussa kemiallisten aseiden käyttämisestä ja antoi teknistä ja aineellista tukea kemiallisten aseiden käyttämistä varten.</p> | 14.11.2022                          |
| <p>21. Konstantin Borisovich KUDRYAVTSEV</p> <p>(Константин Борисович КУДРЯВЦЕВ)</p> <p>alias Konstantin Yevgenievich SOKOLOV</p> <p>(Константин Евгеньевич СОКОЛОВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 28.4.1980 tai 28.4.1981;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p>                                    | <p>Konstantin Kudryavtsev on kemiallisten aseiden asiantuntija ja Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) agentti, joka toimii Criminalistics Institute -laitoksessa.</p> <p>Tässä asemassa hän osallistui suoraan Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä Tomskissa 20. elokuuta 2020 toteutetun Aleksei Navalnyin myrkytyksen valmisteluun ja jälkien peittelyyn, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä. Lisäksi hän myönsi osallistuneensa ainakin yhteen muuhun Navalnyin vastaiseen myrkytysyritykseen vuonna 2017.</p> <p>Konstantin Kudryavtsev osallistui siten v kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja kemiallisten aseiden käyttämiseen.</p>  | 14.11.2022                          |
| <p>22. Stanislav Valentinovich MAKSHAKOV</p> <p>(Станислав Валентинович МАКШАКОВ)</p>  | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 1966;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p>   | <p>Stanislav Makshakov on sotatieteilijä ja Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) Criminalistics Institute -laitoksen varajohtaja, jonka toteuttamien operaatioiden avulla seurattiin tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa pitkän ajan kuluessa. Criminalistics Institute -laitoksen apulaisjohtajana Stanislav Makshakov toimi Aleksei Navalnyin Tomskissa 20. elokuuta 2020 Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä toteutetun myrkytyksen valmisteluihin ja toteuttamiseen osallistuneen agenttiryhmän komentajana, mikä on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p>  | 14.11.2022                          |

## ▼ M7

| Nimi  | Tunnustiedot   | Luetteloon merkitsemisen perusteet   | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|---|--|--|-------------------------------------|
|   |  | Stanislav Makshakov osallistui siten kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin, oli vastuussa kemiallisten aseiden käyttämisestä ja antoi teknistä ja aineellista tukea kemiallisten aseiden käyttämistä varten.   |                                     |
| <p>23. Vladimir Mikhailovich BOGDANOV</p> <p>(Владимир Михайлович БОГДАНОВ)</p> | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 17.7.1958;</p> <p>syntymäpaikka: Moskova, Venäjän federaatio;</p> <p>kansalaisuus: Venäjä;</p> | <p>Vladimir Bogdanov on johtaja Venäjän federaation turvallisuuspalvelun (FSB) erikoisteknologiakeskuksessa (Special Technology Centre), joka on Criminalistics Institute -laitoksen emoyhteisö. Tässä asemassa Vladimir Bogdanov valvoo ja hallitsee näiden yhteisöjen toimintaa.</p> <p>FSB:n toteuttamien operaatioiden avulla seurattiin tarkkaan Aleksei Navalnyin toimintaa pitkän ajan kuluessa, myös tämän matkalla Tomskiin, jossa hänet myrkytettiin Novitšok-tyyppisellä hermomyrkyllä 20. elokuuta 2020. Myrkytys on kemiallisten aseiden kieltosopimuksessa tarkoitettua kemiallisten aseiden käyttöä.</p> <p>FSB:n erityisteknologiakeskuksen johtajana Vladimir Bogdanov tarjosi operatiiviset puitteet Aleksei Navalnyin seurannalle ja murhayritykselle ja johti tätä toimintaa.</p> <p>Siten hän osallistui kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin, ja oli vastuussa kemiallisten aseiden käyttämisestä ja antoi teknistä ja aineellista tukea kemiallisten aseiden käyttämistä varten.</p> | 14.11.2022                          |
| <p>24. Chadi HOURANIEH</p>  | <p>sukupuoli: mies;</p> <p>syntymäaika: 29.5.1979</p> <p>syntymäpaikka: Damaskos, Syyria;</p> <p>kansalaisuus: Kanada;</p>             | <p>Chadi Houranieh on yksi MHD Nazier Houranieh &amp; Sons Co -yhtiön omistajista. Kyseinen yhtiö toimii metalliteollisuuden alalla ja toimittaa Syyrian tieteelliselle tutkimuskeskukselle (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) kemiallisten aseiden maaliinsaattamisjärjestelmien valmistuksessa käytettäviä materiaaleja.</p> <p>Chadi Houranieh on siten vastuussa aineellisen tuenantamisesta kemiallisten aseiden valmistusta varten ja osallistuu kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja edistää näin kemiallisten aseiden leviämisen ja käytön aiheuttamaa jatkuvaa uhkaa.</p>   | 14.11.2022                          |

▼ M7

| Nimi                          | Tunnustiedot   | Luettelon merkitsemisen perusteet  | Luettelon merkitsemisen päivämäärä |
|-------------------------------|--|--|------------------------------------|
| 25. Mohammad Nazier HOURANIEH | sukupuoli: mies;<br>syntymäaika: 6.5.1976<br>syntymäpaikka: Damaskos, Syyria;<br>kansalaisuus: Kanada; | Mohammad Nazier Houranieh on yksi MHD Nazier Houranieh & Sons Co -yhtiön omistajista. Kyseinen yhtiö toimii metalliteollisuuden alalla ja toimittaa Syyrian tieteelliselle tutkimuskeskukselle (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) kemiallisten aseiden maaliinsaattamisjärjestelmien valmistuksessa käytettäviä materiaaleja.<br><br>Mohammad Nazier Houranieh on siten vastuussa aineellisen tuen antamisesta kemiallisten aseiden valmistusta varten ja osallistuu kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja edistää näin kemiallisten aseiden leviämisen ja käytön aiheuttamaa jatkuvaa uhkaa. | 14.11.2022                         |

▼ M1

## B. OIKEUSHENKILÖT, YHTEISÖT JA ELIMET

| Nimi   | Tunnustiedot   | Luettelon merkitsemisen perusteet  | Luettelon merkitsemisen päivämäärä |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1. Scientific Studies and Research Centre (SSRC) | alias: Centre d'Études et de Recherches Scientifiques (CERS), Centre de Recherche de Kaboun<br><br>osoite:<br>Barzeh Street,<br><br>Po Box 4470,<br><br>Damascus | Tieteellinen tutkimuskeskus (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) on Syyrian hallinnon tärkein kemiallisten aseiden kehittäjäyhteisö.<br><br>SSRC vastaa kemiallisten aseiden sekä niiden kuljettamiseen käytettävien ohjusten kehittämisestä ja valmistamisesta; sillä on toimintaa useissa eri paikoissa Syyriassa. | 21.1.2019                          |

▼ M4

|   |   |   |            |
|---|---|---|------------|
| 2. State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (GosNIIOKhT)<br><br>(Государственный научно-исследовательский институт органической химии и технологии) | Osoite: Shosse Entuziastov 23, 11 124 Moskova, Moskovan alue, Venäjä;<br>Puh. +7 (495) 673 7530;<br><br>Faksi: +7 (495) 673 2218;<br><br>Verkkosivut: <a href="http://gosniokht.ru">http://gosniokht.ru</a><br><br>Sähköposti: <a href="mailto:dir@gosniokht.ru">dir@gosniokht.ru</a> | The State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (GosNIIOKhT) on valtion tutkimuslaitos, joka vastaa Neuvostoliitolta perittyjen kemiallisten aseiden varastojen tuhoamisesta.<br><br>Laitoksen alkuperäinen tehtävä ennen vuotta 1994 oli osallistua kemiallisten aseiden, muun muassa nykyisin nimellä "Novitšok" tunnetun hermomyrkyin kehittämiseen ja tuotantoon. Vuoden 1994 jälkeen sama laitos osallistui hallituksen ohjelmaan Neuvostoliitolta perittyjen kemiallisten aseiden varastojen hävittämiseksi. | 15.10.2020 |
|---|---|---|------------|

▼ M4

| Nimi | Tunnistustiedot | Luetteloon merkitsemisen perusteet  | Luetteloon merkitsemisen päivämäärä |
|------|-----------------|---|-------------------------------------|
|      |                 | <p>Elokuun 20. päivänä 2020 Aleksei Navalnyi sairastui vakavasti ja hänet otettiin sairaalaan Omskissa Venäjän federaatiossa. Elokuun 22. päivänä 2020 hänet siirrettiin sairaalaan Berliiniin. Saksalainen erikoistunut laboratorio löysi selvää näyttöä siitä, että Aleksei Navalnyi oli myrkytetty Novitšok-ryhmään kuuluvalla hermomyrkyllä, ja laboratoriot Ranskassa ja Ruotsissa vahvistivat tämän. Kyseistä hermomyrkyä on ainoastaan Venäjän federaation valtion viranomaisten saatavilla.</p> <p>Novitšok-ryhmään kuuluvan hermomyrkyt käyttö olisi siten mahdollista ainoastaan sen vuoksi, että laitos on laiminlyönyt velvollisuutensa tuhota kemiallisten aseiden varastot.</p> |                                     |

▼ M7

|                                   |  |  |            |
|-----------------------------------|--|--|------------|
| 3. MHD Nazier Houranieh & Sons Co | <p>Osoite: Zoukak Al Jin Abed Al Rahman Bn Al Kassem Street. Damascus , Syria;</p> <p>Puh.: (+963) 11-2210758, (+963) 11-2224349;</p> <p>Faksi: (+963) 11-2235892;</p> <p>Verkkosivut: <a href="https://houranieh.com/">https://houranieh.com/</a></p> <p>Sähköposti: <a href="mailto:info@houranieh.com">info@houranieh.com</a></p> | <p>MHD Nazier Houranieh &amp; Sons Co -yhtiö toimii metalliteollisuuden alalla ja toimittaa Syyrian tieteelliselle tutkimuskeskukselle (Scientific Studies and Research Centre, SSRC) kemiallisten aseiden maaliinsaattamisjärjestelmien valmistuksessa käytettäviä materiaaleja.</p> <p>MHD Nazier Houranieh &amp; Sons Co -yhtiö tarjoaa siten aineellista tukea kemiallisten aseiden valmistusta varten ja osallistuu kemiallisten aseiden käyttöä koskeviin valmisteluihin ja edistää näin kemiallisten aseiden leviämisen ja käytön aiheuttamaa jatkuvaa uhkaa.</p> | 14.11.2022 |
|-----------------------------------|--|--|------------|

**▼ B***LIITE II***VERKKOSIVUT, JOILLA ILMOITETAAN TOIMIVALTAISET VIRANOMAISET, JA OSOITE EUROOPAN KOMISSIOLLE TEHTÄVIÄ ILMOITUKSIA VARTEN****▼ M5**

## BELGIA

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

## BULGARIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

## TŠEKKI

[www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html)

## TANSKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

## SAKSA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

## VIRO

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

## IRLANTI

<https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

## KREIKKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

## ESPANJA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

## RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

## KROATIA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

## ITALIA

[https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica\\_europea/misure\\_deroghe/](https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/)

## KYPROS

<https://mfa.gov.cy/themes/>

## LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LIETTUA

<http://www.urm.lt/sanctions>

**▼ M5**

## LUXEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

## UNKARI

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

## MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

## ALANKOMAAT

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

## ITÄVALTA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

## PUOLA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

## PORTUGALI

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

## ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

## SLOVAKIA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## SUOMI

<https://um.fi/pakotteet>

## RUOTSI

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

Euroopan komissio

Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen ja pääomamarkkinaunionin pääosasto (FISMA)

Rue de Spa 2

B-1049 Bryssel, Belgia

Sähköposti: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)